

33/182. Вопрос о Намибии <sup>32</sup>

ПОЛОЖЕНИЕ В НАМИБИИ, СОЗДАВШЕЕСЯ В РЕЗУЛЬТАТЕ НЕЗАКОННОЙ ОККУПАЦИИ ТЕРРИТОРИИ ЮЖНОЙ АФРИКИ

## А

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Совета Организации Объединенных Наций по Намибии <sup>33</sup> и соответствующие главы доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам <sup>34</sup>,

ссылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

ссылаясь, в частности, на свои резолюции 2145 (XXI) от 27 октября 1966 года и 2248 (S-V) от 19 мая 1967 года и последующие резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности по вопросу о Намибии, а также на консультативное заключение Международного Суда от 21 июня 1971 года <sup>35</sup>, вынесенное в ответ на запрос, направленный Суду Советом в его резолюции 284 (1970) от 29 июля 1970 года,

принимая во внимание соответствующие резолюции, принятые Советом министров Организации африканского единства на его тридцать первой очередной сессии, состоявшейся в Хартуме с 7 по 18 июля 1978 года <sup>36</sup>, и впоследствии одобренные Ассамблеей глав государств и правительств Организации африканского единства на ее пятнадцатой очередной сессии, проходившей в Хартуме с 18 по 22 июля 1978 года <sup>37</sup>,

вновь подтверждая, что Организация Объединенных Наций несет прямую ответственность за территорию и народ Намибии и что народу Намибии должна быть дана возможность достигнуть самоопределения и независимости в объединенной Намибии,

решительно осуждая продолжающуюся незаконную оккупацию Намибии Южной Африкой, грубое подавление ею народа Намибии и постоянные нарушения ею прав человека, а также ее

усилия, направленные на подрыв национального единства и территориальной целостности Намибии,

решительно осуждая Южную Африку за ее отказ выполнить резолюции Совета Безопасности 386 (1976) от 30 января 1976 года, 431 (1978) от 27 июля 1978 года, 435 (1978) от 29 сентября 1978 года и 439 (1978) от 13 ноября 1978 года и за ее решение осуществить фальшивые мероприятия под предлогом проведения подлинных выборов и создать неокOLONиальный марионеточный режим в Намибии, с тем чтобы продолжать проводить свою политику эксплуатации народа и природных ресурсов территории,

призывая международное сообщество, особенно все государства-члены, воздерживаться от любого признания или сотрудничества с любым режимом, который незаконная администрация Южной Африки может навязать намибийскому народу в нарушение положений резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности по вопросу о Намибии,

с удовлетворением отмечая оппозицию народа Намибии незаконному присутствию Южной Африки в территории и ее расистской политике угнетения и, в особенности, успехи в его борьбе во всех ее формах за национальное освобождение под руководством Народной организации Юго-Западной Африки,

вновь решительно заявляя о своей поддержке национально-освободительного движения Намибии, Народной организации Юго-Западной Африки, единственного и подлинного представителя народа Намибии, в его борьбе за достижение самоопределения, свободы и национальной независимости в объединенной Намибии,

вновь заявляя о своей полной поддержке вооруженной борьбы народа Намибии под руководством Народной организации Юго-Западной Африки,

решительно осуждая как акт колониальной экспансии решение Южной Африки аннексировать Уолфиш-Бей, тем самым подрывая территориальную целостность Намибии,

выражая глубокое сожаление по поводу политики тех государств, которые, вопреки соответствующим решениям Организации Объединенных Наций и консультативному заключению Международного Суда от 21 июня 1971 года, продолжают поддерживать дипломатические, экономические, консульские и другие отношения с Южной Африкой, якобы существующие от имени или относительно Намибии, а также военное или стратегическое сотрудничество, что в целом равносильно поддержке или содействию Южной Африке в ее игнорировании Организации Объединенных Наций,

решительно осуждая расистский режим Южной Африки за его усилия по наращиванию своего ядерного потенциала в военных и агрессивных целях,

<sup>32</sup> См. также раздел I, сноска 3, и раздел X.B.6. решение 33/407.

<sup>33</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать третья сессия, Дополнение № 24 (A/33/24).

<sup>34</sup> Там же, Дополнение № 23 (A/33/23/Rev.1), том I, главы I, II, IV и V, и том II, глава VIII.

<sup>35</sup> Legal Consequences for States of the Continued Presence of South Africa in Namibia (South-West Africa) notwithstanding Security Council Resolution 276 (1970), Advisory Opinion, I.C.J. Reports 1971, p. 16.

<sup>36</sup> См. A/33/235 и Согг.1, приложение I.

<sup>37</sup> Там же, приложение II.

*будучи серьезно озабочена* милитаризацией Намибии незаконным оккупационным режимом Южной Африки, его угрозами и актами агрессии против независимых африканских стран,

*заявляя*, что народ Намибии имеет исконное право на природные ресурсы Намибии и что эксплуатация этих ресурсов иностранными экономическими кругами под защитой репрессивной расистской колониальной администрации в нарушение Устава Организации Объединенных Наций, соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности и Декрета № 1 о защите природных ресурсов Намибии, принятого Советом Организации Объединенных Наций по Намибии 27 сентября 1974 года<sup>38</sup>, является незаконной и способствует сохранению незаконного оккупационного режима,

*решительно поддерживая* усилия Совета Организации Объединенных Наций по Намибии при выполнении обязанностей, возложенных на него согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи,

1. *утверждает* доклад Совета Организации Объединенных Наций по Намибии;

2. *вновь заявляет*, что Организация Объединенных Наций несет прямую ответственность за Намибию до достижения этой территорией подлинного самоопределения и национальной независимости и с этой целью вновь подтверждает мандат, выданный Совету Организации Объединенных Наций по Намибии как законной власти по управлению Намибией до достижения ею независимости;

3. *вновь подтверждает* неотъемлемое право народа Намибии на самоопределение, свободу и национальную независимость в объединенной Намибии, включая Уолфиш-Бей, в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и как это признано в резолюциях 1514 (XV) и 2145 (XXI), а также в последующих резолюциях Ассамблеи, касающихся Намибии, и законность его борьбы всеми имеющимися в его распоряжении средствами против незаконной оккупации его территории Южной Африкой;

4. *просит* все государства-члены полностью сотрудничать с Советом Организации Объединенных Наций по Намибии — единственным законным органом по управлению территорией до достижения ею независимости — в выполнении мандата, возложенного на него в соответствии с условиями и положениями резолюции 2248 (S-V) Генеральной Ассамблеи и последующих резолюций Ассамблеи;

5. *заявляет*, что продолжающаяся незаконная оккупация Намибии Южной Африкой представляет собой акт агрессии против народа Намибии и его национально-освободительного движения,

<sup>38</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать девятая сессия, Дополнение № 24А (А/9624/Add.1), пункт 84. Декрет был опубликован в окончательном виде в «Намибия газетт» № 1.

а также против Организации Объединенных Наций, которая несет прямую ответственность за территорию до достижения ею независимости;

6. *заявляет*, что, ввиду постоянного игнорирования Южной Африкой Организации Объединенных Наций, ее незаконной оккупации территории Намибии и репрессивной войны, которую ведет там Южная Африка, ее постоянных актов агрессии против независимых африканских государств с расположенных в Намибии баз, а также осуществляемой ею в настоящее время политики колониальной экспансии и ее политики апартеида, любое создание Южной Африкой ядерного оружия представляет собой серьезную угрозу международному миру и безопасности;

7. *решительно осуждает* деятельность всех иностранных корпораций, осуществляющих свои операции в Намибии при незаконной администрации Южной Африки, которые незаконно эксплуатируют людские и природные ресурсы территории, и требует, чтобы транснациональные корпорации соблюдали все соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций и немедленно воздержались от любых новых инвестиций в Намибии, покинули территорию и в целом положили конец своему сотрудничеству с незаконной администрацией Южной Африки;

8. *заявляет*, что Южная Африка обязана выплатить Намибии репарации за ущерб, нанесенный ее незаконной оккупацией Намибии и ее актами агрессии против народа Намибии после истечения срока ее мандата на управление Намибией в соответствии с резолюцией 2145 (XXI) Генеральной Ассамблеи;

9. *вновь заявляет*, что Уолфиш-Бей является неотъемлемой частью территории Намибии в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций, в частности резолюцией S-9/2 Генеральной Ассамблеи от 3 мая 1978 года и резолюцией 432 (1978) Совета Безопасности от 27 июля 1978 года, и что любое решение Южной Африки аннексировать Уолфиш-Бей является поэтому незаконным и недействительным;

10. *решительно осуждает* Южную Африку за ее упорный отказ выполнять соответствующие резолюции Совета Безопасности, в частности резолюцию 385 (1976) и последующие резолюции Совета;

11. *решительно осуждает* решение Южной Африки навязать Намибии так называемое внутреннее урегулирование, направленное на то, чтобы придать подобие власти марионеточному режиму и налет законности расистской оккупации, подтолкнуть к развязыванию гражданской войны и распространить миф о том, что борьба народа Намибии за освобождение территории представляет собой агрессию, совершаемую извне;

12. *выражает серьезное беспокойство* по поводу того, что Южная Африка решила насадить своих марионеток и квислингов Демократическо-

го альянса Турнхалле и других групп, находящихся на службе неоколониалистских и расистских кругов, в качестве альтернативы Народной организации Юго-Западной Африки, которая ведет борьбу за подлинное национальное и социальное освобождение Намибии как объединенной политической единицы;

13. *рекомендует*, чтобы, ввиду отказа Южной Африки выполнить положения резолюции 385 (1976) Совета Безопасности и его последующих резолюций, Совет немедленно провел заседание, с тем чтобы принять эффективные меры, включая санкции, которые предусмотрены в статье VII Устава, в частности, введение всесторонних экономических санкций, в том числе эмбарго на торговлю, на нефть и полное эмбарго на поставки оружия;

14. *постановляет* вновь созвать свою тридцать третью сессию в период, который будет установлен после консультаций между Председателем Генеральной Ассамблеи, Председателем Совета Организации Объединенных Наций по Намибии и Генеральным секретарем, для того чтобы всесторонне рассмотреть вопрос о Намибии и последствиях продолжающегося отказа Южной Африки выполнять резолюции Ассамблеи и Совета Безопасности;

15. *призывает* международное сообщество, и в частности все государства-члены, воздерживаться от какого-либо признания или сотрудничества с любым режимом, который незаконная администрация Южной Африки может навязать намибийскому народу в нарушение положений резолюции 385 (1976) Совета Безопасности и последующих резолюций Совета;

16. *решительно осуждает* незаконную администрацию Южной Африки за ее массовые репрессии против народа Намибии и его освободительного движения — Народной организации Юго-Западной Африки — с целью создания, в частности, атмосферы страха и террора, чтобы навязать народу Намибии политическое решение, направленное на подрыв территориальной целостности и единства Намибии и увековечение безжалостной политики расовой сегрегации;

17. *требует* от Южной Африки освобождения всех намибийских политических заключенных, включая тех, кто находится в тюрьмах или под арестом в связи с «нарушениями» так называемых законов о внутренней безопасности, независимо от того, предъявлено ли таким намибийцам обвинение, состоялся ли над ними суд или они содержатся в заключении без предъявления обвинения, и независимо от того, содержатся ли они в Намибии или в Южной Африке;

18. *требует*, чтобы Южная Африка предоставила всем намибийцам, находящимся в настоящее время в изгнании по политическим причинам, все возможности для возвращения в свою страну без риска ареста, задержания, запугивания, тюремного заключения или риска потерять жизнь;

19. *вновь подтверждает*, что национально-освободительное движение Намибии — Народная организация Юго-Западной Африки — является единственным и подлинным представителем народа Намибии;

20. *призывает* все государства-члены предоставлять всю необходимую помощь и поддержку Народной организации Юго-Западной Африки в ее борьбе за достижение независимости и национального единства свободной Намибии;

21. *решительно осуждает* Южную Африку за наращивание своего военного потенциала в Намибии, за набор и обучение намибийцев для племенных армий и за использование других лиц для осуществления своей политики военного авантюризма против соседних государств, за ее угрозы и акты агрессии против всех независимых африканских государств и насильственное переселение намибийцев с северной границы территории в военных целях;

22. *просит* все государства принять эффективные меры по предотвращению вербовки, подготовки и транспортировки наемников для службы в Намибии;

23. *решительно осуждает* расистский режим Южной Африки за его создание ядерного военного потенциала;

24. *осуждает* те западные государства, которые помогают Южной Африке в разработке потенциала ядерного оружия, и вновь настоятельно призывает все государства-члены, индивидуально и/или коллективно, сорвать попытки Южной Африки создать ядерное оружие;

25. *просит* те государства, которые еще не сделали этого, принять меры для обеспечения ликвидации всех соглашений о лицензиях на производство оружия с Южной Африкой и запретить передачу Южной Африке любой информации, касающейся оружия и военного снаряжения;

26. *просит* все государства прекратить все прямые или косвенные военные консультации, совместные действия или сотрудничество с Южной Африкой;

27. *постановляет* расширить состав Совета Организации Объединенных Наций по Намибии путем добавления шести членов на основе консультаций Председателя Генеральной Ассамблеи с региональными группами.

91-е пленарное заседание,  
21 декабря 1978 года

## В

ОТКАЗ ЮЖНОЙ АФРИКИ ВЫПОЛНИТЬ РЕЗОЛЮЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО НАМИБИИ

Генеральная Ассамблея,

изучив создавшуюся в Намибии критическую обстановку,

приняв к сведению доклады Генерального секретаря<sup>39</sup>, представленные во исполнение резолюций Совета Безопасности 435 (1978) от 29 сентября 1978 года и 439 (1978) от 13 ноября 1978 года,

вновь подтверждая правовую ответственность Организации Объединенных Наций в отношении Намибии и обязанность Организации Объединенных Наций дать народу Намибии возможность свободно осуществить свое право на самоопределение и независимость посредством демократических выборов под наблюдением и контролем Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на Декларацию по Намибии и Программу действий в поддержку самоопределения и национальной независимости Намибии, принятые Генеральной Ассамблеей на ее девятой специальной сессии<sup>40</sup>,

1. осуждает южноафриканский режим за одностороннее проведение выборов в Намибии с 4 по 8 декабря 1978 года в нарушение и вопреки резолюциям Совета Безопасности 385 (1976) от 30 января 1976 года и 439 (1978);

2. объявляет эти выборы и их результаты действительными и не имеющими последствий для достижения подлинной независимости Намибии;

3. призывает все государства-члены широким образом не признавать никаких представителей или органов, созданных в результате этих выборов;

4. осуждает Южную Африку за ее недавние акты насилия против руководителей Народной организации Юго-Западной Африки, а также за их преследования и аресты и требует их немедленного освобождения;

5. выражает неудовлетворенность и озабоченность по поводу полученных до сих пор ответов и реакции правительства Южной Африки на требование Совета Безопасности сотрудничать в осуществлении его вышеуказанных резолюций;

6. требует, чтобы Южная Африка в срочном порядке полностью и безоговорочно выполнила резолюции Совета Безопасности, в частности резолюцию 385 (1976), а также последующие резолюции Совета, касающиеся Намибии;

7. торжественно заявляет, что невыполнение Южной Африкой вышеуказанных резолюций Совета Безопасности представляет собой серьезную угрозу международному миру и безопасности и требует введения эффективных санкций в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций;

8. просит Совет Безопасности срочно рассмотреть вопрос о принятии дальнейших надлежащих мер в соответствии с Уставом, включая его гла-

ву VII, с тем чтобы обеспечить выполнение Южной Африкой его соответствующих резолюций;

9. постановляет, если Совет Безопасности не сможет принять эффективных мер, еще раз рассмотреть создавшуюся обстановку и принять все необходимые меры согласно своим соответствующим резолюциям и Уставу в целях ликвидации этой угрозы международному миру и безопасности;

10. просит Генерального секретаря представить доклад о ходе осуществления настоящей резолюции.

91-е пленарное заседание,  
21 декабря 1978 года

### С

#### ПРОГРАММА РАБОТЫ СОВЕТА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО НАМИБИИ

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос о Намибии,

изучив доклад Совета Организации Объединенных Наций по Намибии<sup>41</sup> и соответствующие главы доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам<sup>42</sup>,

ссылаясь на свою резолюцию 2248 (S-V) от 19 мая 1967 года, в соответствии с которой она учредила Совет Организации Объединенных Наций по Намибии в качестве законного органа, осуществляющего управление в Намибии до достижения ею независимости,

вновь подтверждая, что Организация Объединенных Наций несет прямую ответственность за территорию и народ Намибии и что народу Намибии должна быть предоставлена возможность достигнуть самоопределения и независимости в объединенной Намибии,

вновь подтверждая, что при выполнении обязанностей, возложенных на него согласно резолюции 2248 (S-V) и последующим резолюциям Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности по вопросу о Намибии, Совет Организации Объединенных Наций по Намибии действует в качестве законного органа, осуществляющего управление в Намибии до достижения ею независимости,

с удовлетворением отмечая усилия, предпринимаемые Советом Организации Объединенных Наций по Намибии для обеспечения прекращения незаконного присутствия Южной Африки в территории и для содействия осуществлению государствами-членами резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности по вопросу о Намибии,

<sup>39</sup> Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать третий год, Дополнения за октябрь, ноябрь и декабрь 1978 года, документы S/12903, S/12938 и S/12950.

<sup>40</sup> Резолюция S-9/2.

<sup>41</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать третья сессия, Дополнение № 21 (A/33/24).

<sup>42</sup> Там же, Дополнение № 23 (A/33/23/Rev.1), том I, главы I, II, IV и V; том II, глава VIII.

*будучи убеждена* в неотложной необходимости увеличить ресурсы, имеющиеся у Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, с тем чтобы он мог эффективно преодолевать растущую сложность трудностей для Организации Объединенных Наций, являющихся результатом отказа Южной Африки выполнить резолюции Совета Безопасности 385 (1976) от 30 января 1976 года, 431 (1978) от 27 июля 1978 года, 435 (1978) от 29 сентября 1978 года и 439 (1978) от 13 ноября 1978 года, а также резолюции Генеральной Ассамблеи по вопросу о Намибии.

*вновь подтверждая*, что специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций несут ответственность за принятие в пределах их соответствующих сфер компетенции всех эффективных мер в поддержку резолюций Генеральной Ассамблеи по вопросу о Намибии, особенно для предоставления на первоочередной основе моральной и материальной помощи народу Намибии через Народную организацию Юго-Западной Африки, его единственного и подлинного представителя,

1. *утверждает* доклад Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, включая содержащиеся в нем рекомендации, и постановляет выделить соответствующие финансовые средства для их выполнения;

2. *постановляет*, что, при выполнении своих обязанностей в качестве законного органа, осуществляющего управление в Намибии до достижения ею независимости, и директивного органа Организации Объединенных Наций, Совет Организации Объединенных Наций по Намибии должен:

a) разоблачать все мошеннические конституционные или политические планы, с помощью которых Южная Африка может пытаться увековечить свою систему колониального гнета и эксплуатации народа и ресурсов Намибии;

b) стремиться обеспечить непризнание любой администрации или образования, созданного в Виндхукке не в результате проведения свободных выборов по всей Намибии под наблюдением и контролем Организации Объединенных Наций в соответствии с резолюцией 385 (1976) Совета Безопасности и последующими резолюциями в их совокупности;

c) обеспечивать территориальную целостность Намибии как унитарного государства, включающего в себя, среди прочего, весь район Уолфиш-Бей;

d) противодействовать политике Южной Африки, направленной против народа Намибии и против Организации Объединенных Наций и законного органа, осуществляющего управление в Намибии,— Совета Организации Объединенных Наций по Намибии;

e) продолжать консультироваться по мере необходимости с Народной организацией Юго-За-

падной Африки при разработке и выполнении его программы работы, а также в любых вопросах, представляющих интерес для народа Намибии;

f) продолжать поручать такие исполнительные и административные обязанности, какие он считает необходимыми, Комиссару Организации Объединенных Наций по Намибии, который при осуществлении своих функций отчитывается перед Советом;

g) продолжать мобилизацию международной политической поддержки для оказания давления с целью обеспечения вывода незаконной администрации Южной Африки из Намибии в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций по Намибии;

h) информировать ведущие средства формирования общественного мнения, руководителей средств массовой информации, политические и учебные учреждения и другие заинтересованные неправительственные организации в государствах-членах о целях и функциях Совета Организации Объединенных Наций по Намибии и о борьбе народа Намибии под руководством Народной организации Юго-Западной Африки, а также проводить консультации с такими лицами и учреждениями и стремиться к сотрудничеству с ними, приглашая их в особых случаях принять участие в работе Совета, обеспечивая таким образом самую эффективную мобилизацию общественного мнения в поддержку дела народа Намибии;

i) представлять Намибию для обеспечения защиты прав и интересов Намибии, по мере необходимости, во всех межправительственных и неправительственных организациях, органах и конференциях;

j) принять все соответствующие меры для обеспечения полного выполнения и соблюдения положений Декрета № 1 о защите природных ресурсов Намибии, принятого Советом Организации Объединенных Наций по Намибии 27 сентября 1974 года<sup>43</sup>, и такие другие меры, какие могут быть необходимы для оказания помощи в защите природных ресурсов Намибии;

k) разрабатывать политику оказания помощи намибийцам и координировать помощь, предоставляемую Намибии учреждениями Организации Объединенных Наций и другими органами системы Организации Объединенных Наций;

l) выступать в качестве попечителя Фонда Организации Объединенных Наций для Намибии и в этом качестве руководить и управлять Фондом;

m) открыть специальный счет в Фонде Организации Объединенных Наций для Намибии в целях финансирования Программы государственности для Намибии;

<sup>43</sup> Там же, двадцать девятая сессия, Дополнение № 24А (A/9624/Add.1), пункт 84. Декрет был опубликован в окончательном виде в «Намибия газетт» № 1.

п) координировать, планировать и руководить осуществлением Программы государственности для Намибии в консультации с Народной организацией Юго-Западной Африки;

3. *постановляет* увеличить финансовые ассигнования в бюджете Совета Организации Объединенных Наций по Намибии для финансирования Отделения Народной организации Юго-Западной Африки в Нью-Йорке, с тем чтобы обеспечить соответствующее представительство народа Намибии через Народную организацию Юго-Западной Африки в Организации Объединенных Наций;

4. *постановляет* продолжать покрывать расходы представителей Народной организации Юго-Западной Африки во всех случаях, когда этого требует Совет Организации Объединенных Наций по Намибии;

5. *заявляет*, что Организация Объединенных Наций привержена делу достижения подлинного самоопределения и национальной независимости для Намибии и что все программы Организации Объединенных Наций в интересах народа Намибии будут осуществляться в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи в поддержку борьбы народа Намибии под руководством Народной организации Юго-Западной Африки — его единственного и подлинного освободительного движения — за достижение подлинного самоопределения и национальной независимости для Намибии, и с этой целью:

a) *постановляет* провести исследование ресурсов, имеющихся у Фонда Организации Объединенных Наций для Намибии, его программ и проектов, а также возможностей увеличения ассигнований и взносов в него, что позволит Фонду сосредоточиться на своих основных проектах для оказания помощи народу Намибии;

b) *пересматривает* нынешние руководящие принципы для Фонда Организации Объединенных Наций для Намибии, принимая во внимание опыт, накопленный в управлении Фондом, и расширившиеся обязанности в результате расширения программы помощи намибийцам;

c) *постановляет* в качестве временной меры ассигновать Фонду Организации Объединенных Наций для Намибии 500 000 долл. США из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций на 1979 год;

d) *постановляет* рассмотреть вопрос о взаимоотношениях между Институтом для Намибии и Организацией Объединенных Наций с целью повышения эффективности Института;

e) *постановляет* включить Докладчика Комитета по Фонду Организации Объединенных Наций для Намибии и представителя Программы развития Организации Объединенных Наций в Совет Института для Намибии в качестве полных членов;

f) *просит* Генерального секретаря дать указание Департаменту общественной информации Секретариата в консультации с Советом Организации Объединенных Наций по Намибии продолжать предпринимать все усилия для обеспечения гласности и распространения информации с целью мобилизации общественной поддержки дела достижения подлинного самоопределения и национальной независимости Намибии;

g) *предлагает* специализированным учреждениям и другим организациям и органам системы Организации Объединенных Наций расширить распространение информации о Намибии в консультации с Советом Организации Объединенных Наций по Намибии с целью информирования своих соответствующих аудиторий о позиции Организации Объединенных Наций в отношении подлинного самоопределения и национальной независимости для Намибии;

h) *предлагает* Совету Организации Объединенных Наций по Намибии, как законному управляющему органу этой территории, продолжать направлять и координировать в консультации с Народной организацией Юго-Западной Африки планирование и осуществление Программы государственности для Намибии с целью сведения всех мер по оказанию помощи намибийцам специализированными учреждениями и другими организациями и органами Организации Объединенных Наций во всеобъемлющую программу помощи системе Организации Объединенных Наций;

i) *выражает* свою признательность тем специализированным учреждениям и другим организациям и органам системы Организации Объединенных Наций, которые содействовали планированию Программы государственности для Намибии путем внесения предложений по проектам для рассмотрения Советом Организации Объединенных Наций по Намибии и с помощью других средств, и призывает их продолжать свое участие в Программе государственности посредством:

I) осуществления проектов, утвержденных Советом Организации Объединенных Наций по Намибии;

II) подготовки новых предложений по проектам по просьбе Совета;

III) выделения средств из своих собственных финансовых ресурсов на осуществление проектов, утвержденных Советом;

j) *выражает* свою признательность Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры за ее значительный вклад в Программу государственности для Намибии, в частности, за то, что она уделяет первостепенное внимание культурной самобытности народа Намибии, и за подготовку образовательной программы в тесном сотрудничестве с Народной организацией Юго-Западной Африки;

*к)* выражает свою признательность Программе развития Организации Объединенных Наций за ее решение увеличить ориентировочное плановое задание для Намибии и призывает ее выделять по просьбе Совета Организации Объединенных Наций средства из ориентировочного планового задания для осуществления проектов в рамках Программы государственности для Намибии;

*л)* выражает свою признательность всем государствам, правительственным и неправительственным организациям и отдельным лицам, сделавшим добровольные взносы в Программу государственности для Намибии, и призывает их и далее вносить финансовые взносы в Программу через Фонд Организации Объединенных Наций для Намибии;

*м)* предлагает Генеральному секретарю и Совету Организации Объединенных Наций по Намибии обратиться к правительствам, правительственным и неправительственным организациям и отдельным лицам с призывом внести дополнительные финансовые взносы в Программу государственности для Намибии через Фонд Организации Объединенных Наций для Намибии;

*н)* предлагает Генеральному секретарю после консультации с Председателем Совета Организации Объединенных Наций по Намибии усилить Управление Комиссара Организации Объединенных Наций по Намибии и предоставить ему ресурсы, необходимые для несения им ответственности за осуществление обязанностей, относящихся к Программе государственности для Намибии и возложенных на него Советом;

*о)* предлагает Генеральному секретарю в свете расширившихся обязанностей Совета Организации Объединенных Наций по Намибии безотлагательно изучить вопрос об организации и обеспечении персоналом секретариата Совета и внести предложения о его усилении для их рассмотрения с целью принятия на текущей сессии Генеральной Ассамблеи;

**6. провозглашает 1979 год Международным годом солидарности с народом Намибии и с этой целью:**

*а)* просит Генерального секретаря в консультации с Советом Организации Объединенных Наций по Намибии поручить Департаменту общественной информации организовать постоянную выставку о Намибии в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке, Женеве и Вене;

*б)* просит Генерального секретаря после консультации с Советом Организации Объединенных Наций по Намибии поручить Департаменту общественной информации организовать в течение года в информационных центрах Организации Объединенных Наций во всем мире постоянные выставки, посвященные ответственности Организации Объединенных Наций в отношении Намибии и всем аспектам борьбы, включая во-

оруженную борьбу, народа Намибии под руководством его единственного и подлинного освободительного движения — Народной организации Юго-Западной Африки — за достижение самоопределения, свободы и национальной независимости в объединенной Намибии;

*с)* просит Генерального секретаря после консультации с Советом Организации Объединенных Наций по Намибии поручить Департаменту общественной информации подготовить информационные радиопрограммы о решениях и деятельности Совета для распространения через радиослужбы государств-членов;

*д)* просит Генерального секретаря после консультации с Советом Организации Объединенных Наций по Намибии публиковать ежегодник по Намибии в качестве авторитетного источника по вопросу о Намибии со времени прекращения Генеральной Ассамблеей мандата, осуществлявшегося Южной Африкой над этой территорией;

*е)* постановляет ассигновать дополнительно 300 000 долл. США в бюджет Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, которым будет распоряжаться Совет, для оказания поддержки его программе деятельности, связанной с проведением Международного года солидарности с народом Намибии.

*91-е пленарное заседание,  
21 декабря 1978 года*

\* \* \*

*Председатель Генеральной Ассамблеи впоследствии информировал Генерального секретаря<sup>44</sup>, что в соответствии с пунктом 27 приводимой выше резолюции А он назначил следующих членом Совета Организации Объединенных Наций по Намибии: АНГОЛУ, БЕЛЬГИЮ, БОЛГАРИЮ, ВЕНЕСУЭЛУ, КИПР и ОБЪЕДИНЕННУЮ РЕСПУБЛИКУ КАМЕРУН.*

*Таким образом, в состав Совета входят следующие государства-члены: АВСТРАЛИЯ, АЛЖИР, АНГОЛА, БАНГЛАДЕШ, БЕЛЬГИЯ, БОЛГАРИЯ, БОТСВАНА, БУРУНДИ, ВЕНЕСУЭЛА, ГАИТИ, ГАЙАНА, ЕГИПЕТ, ЗАМБИЯ, ИНДИЯ, ИНДОНЕЗИЯ, КИПР, КИТАЙ, КОЛУМБИЯ, ЛИБЕРИЯ, МЕКСИКА, НИГЕРИЯ, ОБЪЕДИНЕННАЯ РЕСПУБЛИКА КАМЕРУН, ПАКИСТАН, ПОЛЬША, РУМЫНИЯ, СЕНЕГАЛ, СОЮЗ СОВЕТСКИХ СОЦИАЛИСТИЧЕСКИХ РЕСПУБЛИК, ТУРЦИЯ, ФИНЛЯНДИЯ, ЧИЛИ и ЮГОСЛАВИЯ.*

### **33/183. Политика апартеида, проводимая правительством Южной Африки<sup>45</sup>**

#### **А**

**ЦЕЛЕВОЙ ФОНД ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ДЛЯ ЮЖНОЙ АФРИКИ**

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев доклад Генерального секретаря о Целевом фонде Организации Объединенных Наций для Южной Африки<sup>46</sup>, к которому прилагаются доклад Комитета попечителей Целевого*

<sup>44</sup> А/33/560 и Add.1.

<sup>45</sup> См. также раздел I, сноска 5, и раздел X.B.3, решение 33/446.

<sup>46</sup> А/33/313.